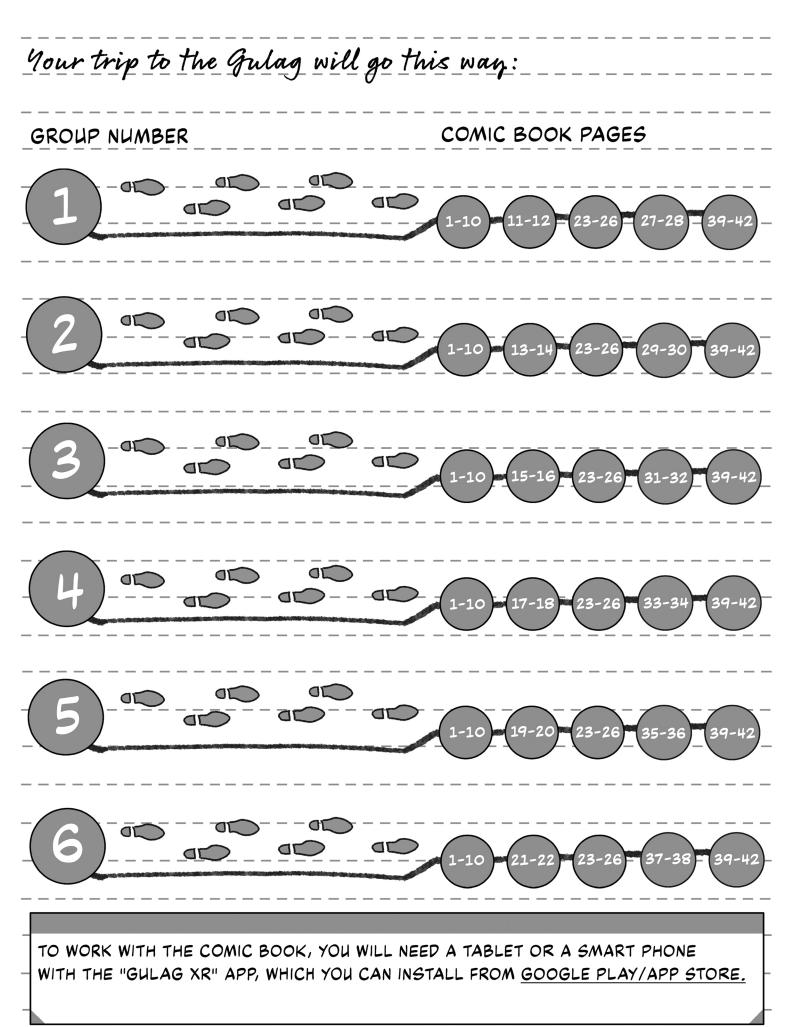
Ly journey to the Gulag



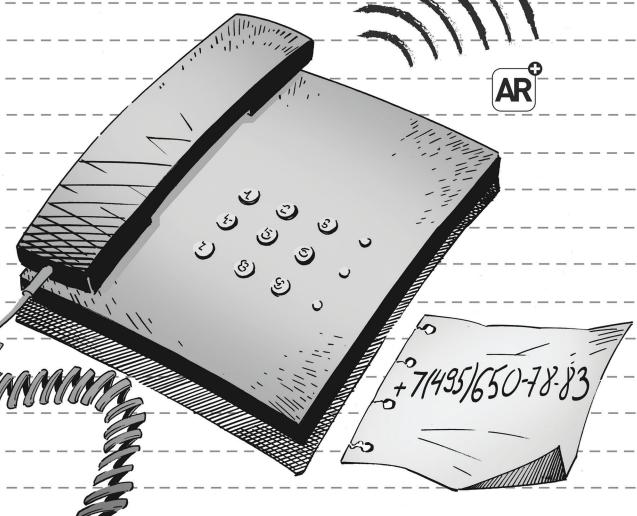








- I am beginning to explore the Gulag properly.
- I set my first tasks:
- 1) Find out the number of camps
- 2) Borrow A. Solzhenitzyn's books
- 3) Contact the Memorial association



TASK FOR YOU

LISTEN TO ŠTĚPÁN'S TELEPHONE CONVERSATION WITH A MEMBER OF MEMORIAL, A RUSSIAN ASSOCIATION THAT HAS BEEN FOCUSING ON THE GULAG FOR A LONG TIME. WRITE DOWN THE THREE KEY INSIGHTS YOU LEARNED FROM THE CALL WITH THE MEMBER OF MEMORIAL:





I was surprised to find out the Gulag was not just camps - it was an entire repression system. Mining and timbering operations, railways, canals and dams = SCAVE LABOUR!

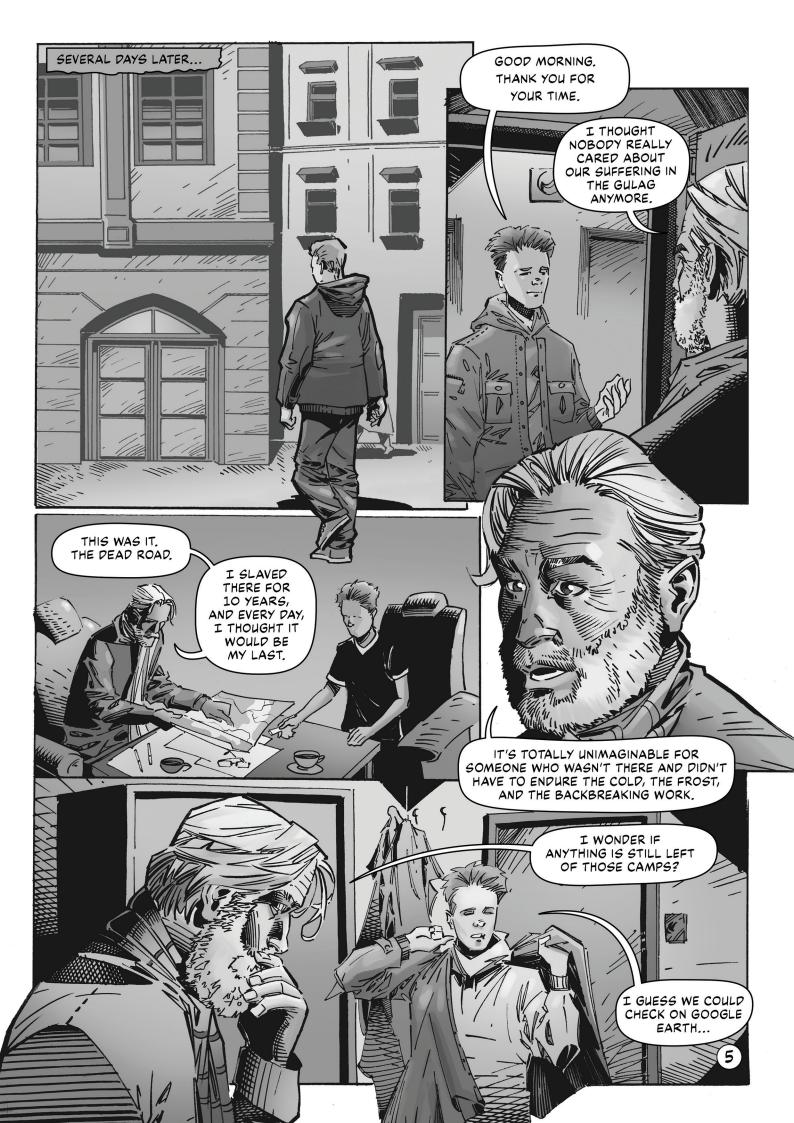
How-many camps were there?

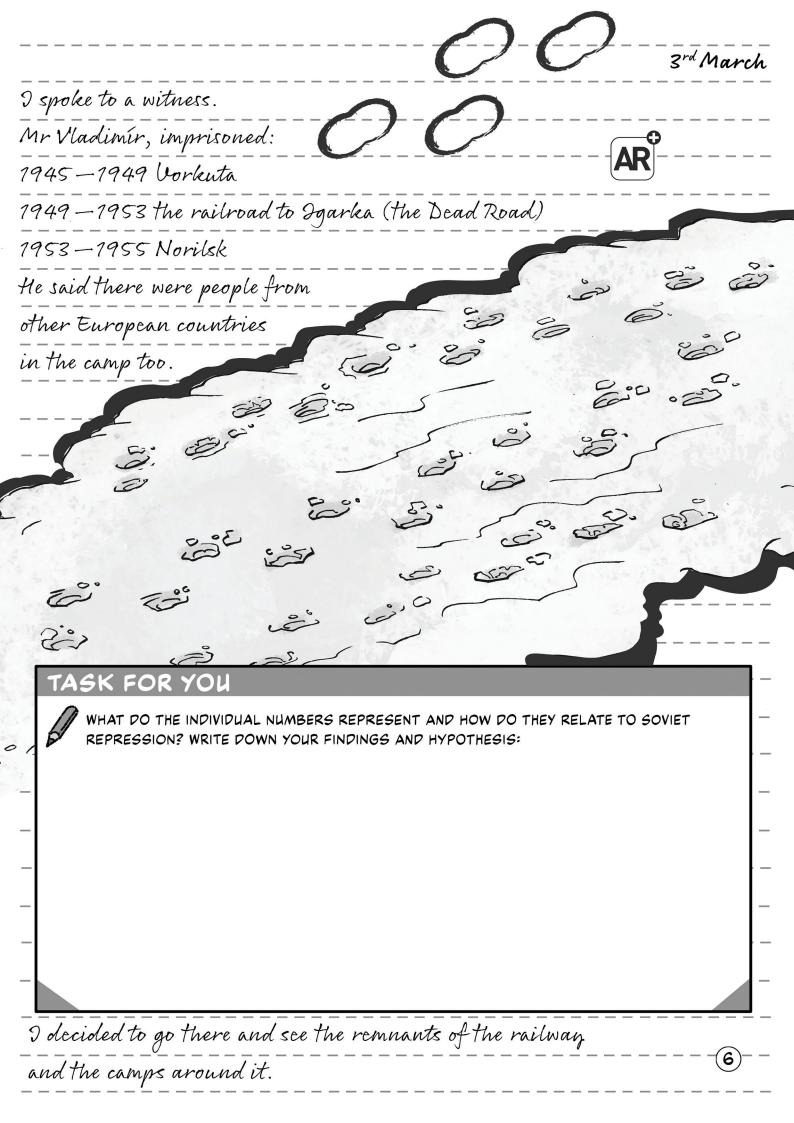


TASK FOR YOU



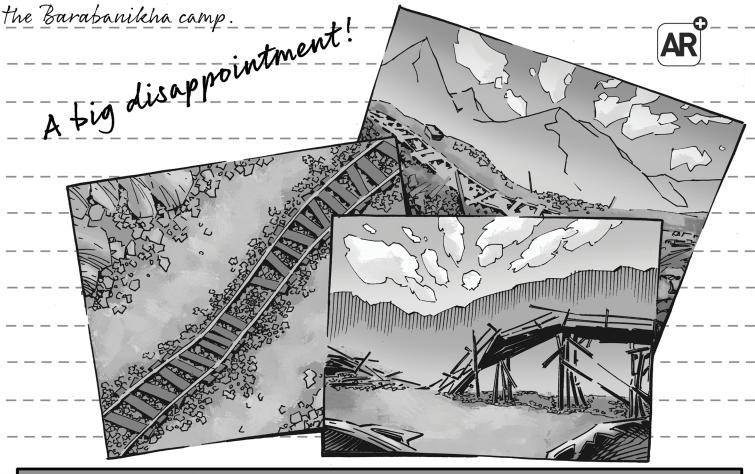
WRITE DOWN THE THREE KEY INSIGHTS YOU HAVE LEARNED:







I have never felt so lonely and lost in forests at home. The taiga is quite the experience; it's powerful. So thick you get lost fast: just birch trees all around. Suddenly, there's a locomotive in the middle of nowhere. And the first camp not far from it. Two weeks later, we reached the Dead Road embankment and the Klyuch camp. Sadly, it had burned down not long before. We changed plans on the go and set out for



TASK FOR YOU

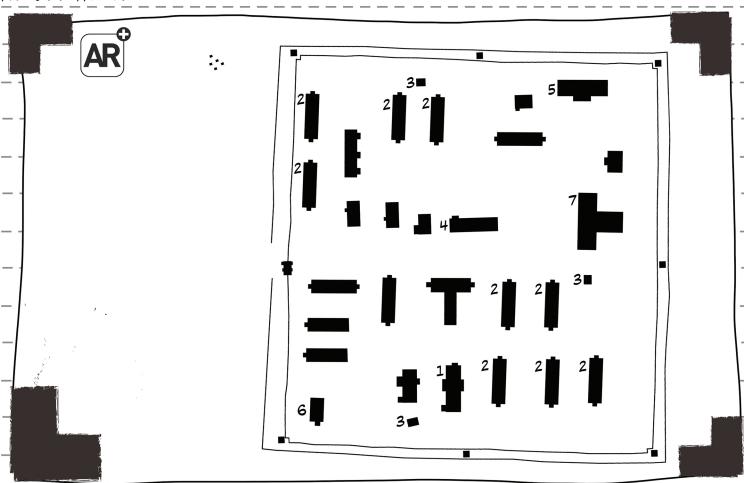
WHAT HAPPENED AND WHY? CREATE A HYPOTHESIS AND WRITE IT DOWN HERE:



The Barabanikha camp, one week later.

3rd September

We finally found a place we can chart. It's like a sci-fi novel where
the civilisation just disappears overnight. All the objects and attributes
of everyday life are still there but the people are gone. The camp is huge
and we had to schedule our work properly in order to manage everything
that matters.



TASK FOR YOU



THINK ABOUT WHICH FIGURE CORRESPONDS TO THE TYPE OF BARRACK AND NOTE YOUR HYPOTHESIS.

ADMINISTRATIVE BARRACK

PRISONERS' BARRACK

LATRINES

WASHROOM

INFIRMARY

SOLITARY CONFINEMENT

CANTEEN AND CLUBHOUSE

YOUR PATH WILL LEAD THIS WAY:

1	(11-12)-(23-26)-(27-28)-(39-42)
2	13-14) (23-26) (29-30) (39-42)
3	15-16)-(23-26)-(31-32)-(39-42)





ADMINISTRATIVE BARRACK

4th September

We found the camp's administrative barrack and even a preserved prisoner card file with many interesting documents in it.



TASK FOR YOU



WRITE DOWN THE INFORMATION ABOUT PRISONERS' LIFE IN THE CAMP YOU HAVE FOUND IN THE DOCUMENT:



PRISONERS' BARRACK

5th September

We found a piece of a coat in the barrack and imagined how they endured the winter. I recall what Varlam Shalamov wrote about the Gulag in his Kolyma Tales: "If it's freezing below -50°C, spit freezes mid-air. Our spit would freeze for 14 days straight..."

The winter lasts nine months here, and temperatures drop below -50°C in January and February!



TASK FOR YOU







6th September

One of the largest barracks, the kitchen and canteen also served as a clubhouse. Two huge cauldrons were all they had to do all the cooking.

The diet was based on a mash or a soup called balanda.



Anything clse?

ALAWRA RECIPE:

1. ADD ROTTEN OR WORMY PEARL BARLEY TO A POTI
2. DO NOT WASH AND BOIL WITH WATER.

3. ADD A LITTLE BIT OF ANY ROTTEN VEGETABLES

OR FISH.

4. SERVE SOUP IN AN ALLWANNIAN BOWL.

PREFERABLY COLD.

TASK FOR YOU





INFIRMARY, LATRINES, WASHROOM

7th September

When we saw the latrines and washroom, we concluded the camp wasn't too keen on hygiene. Discases and parasites must have been thriving there...

Camp infirmary... what was the people's most common trouble?





TASK FOR YOU







THE SOLITARY CONFINEMENT CILL

7th September Afternoon

We found something we thought was a dog kennel, but it was a solitary confinement cell. The scariest place of all! We shut each other inside a few times to get a feel for what it was like. Ten minutes in utter silence, in a locked room with nothing but a window of 30 by 40 cm in size...

Being there for several days must have broken anyone down!



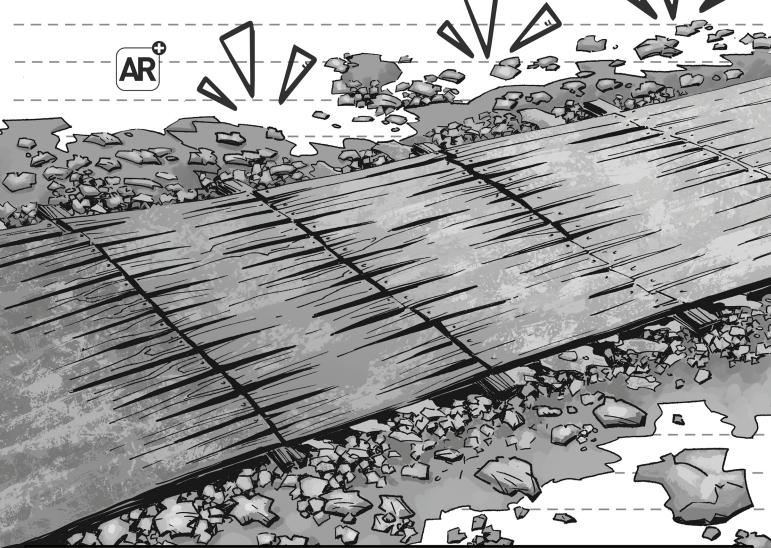


TASK FOR YOU





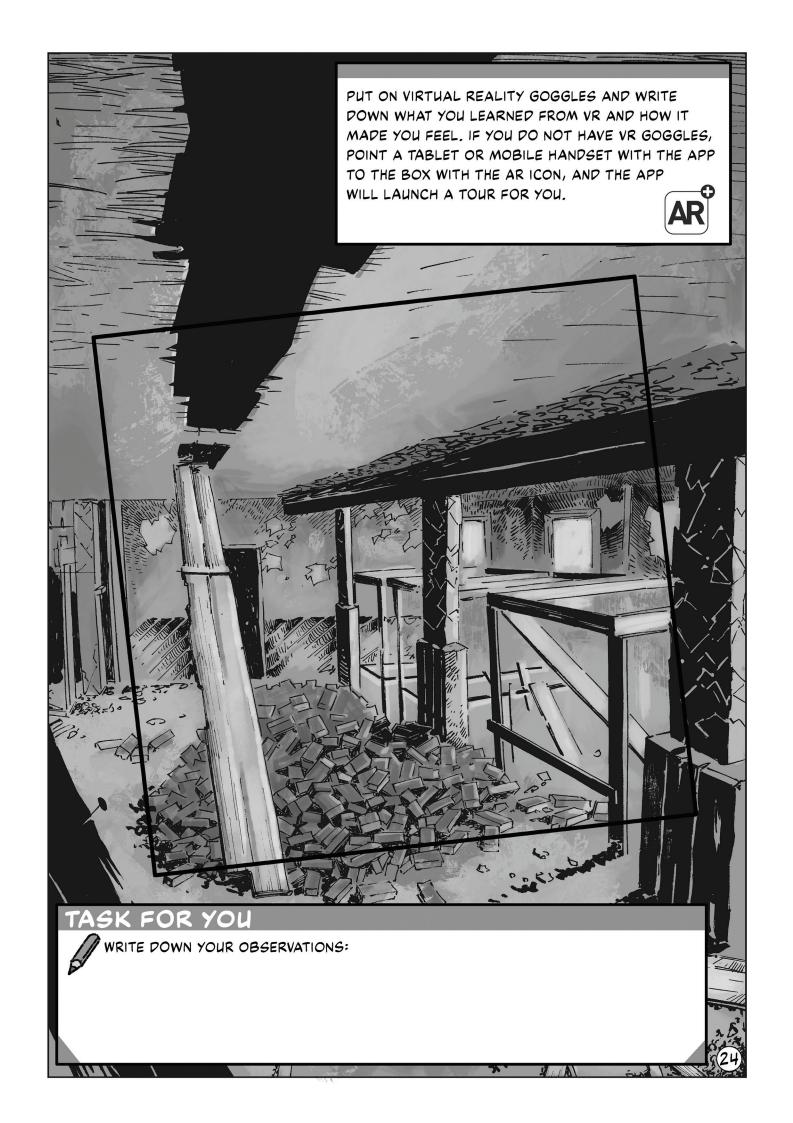
The tools we found in the quarry were very simple. If all the equipment they had was as primitive as this, they must have worked so hard to build anything at all.

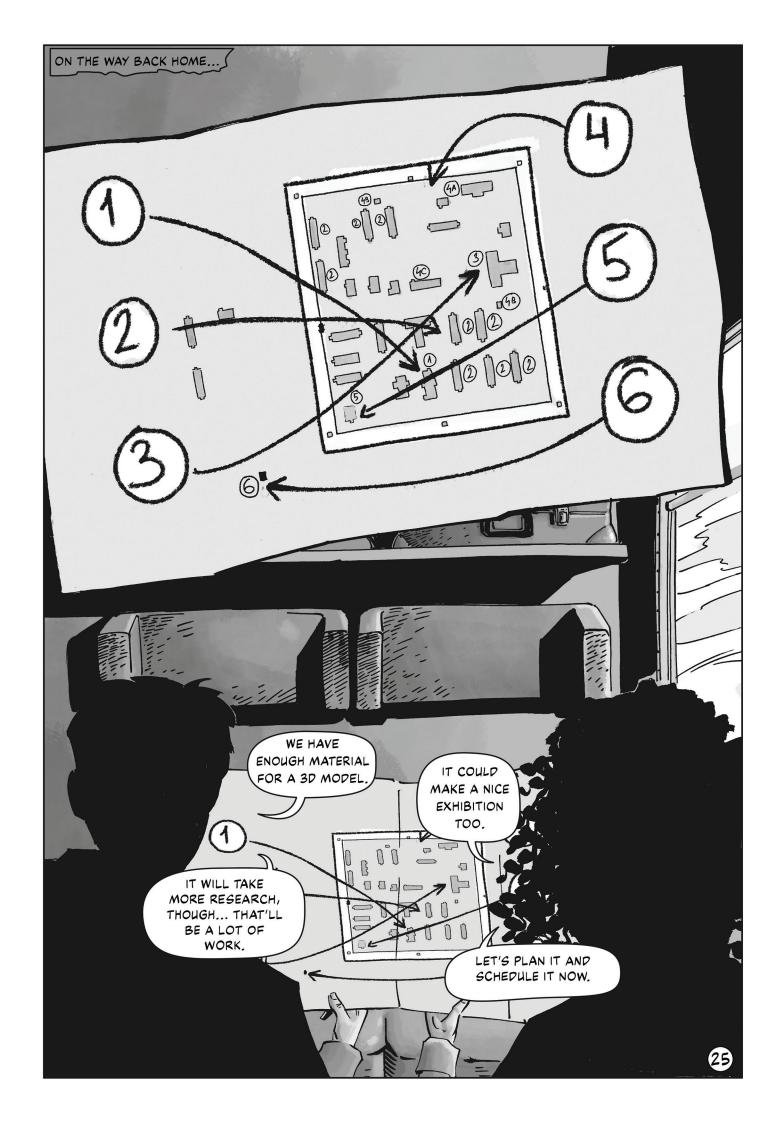


TASK FOR YOU:

LOOK AT THE 3D MODEL OF THE OBJECT FOUND IN THE CAMP. GUESS WHAT IT WAS, WHAT IT WAS USED FOR, AND WRITE YOUR HYPOTHESIS DOWN:







	15th	September	
ivilised we	orld a	nd going	

More than three weeks later, we are back in the civilised world and going home. Our expedition was a success. We eventually managed to chart one large camp in detail and found a lot of unique artifacts.

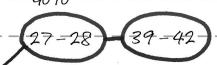
I am looking forward to processing it all.

What comes next?



ADMINISTRATIVE BARRACK

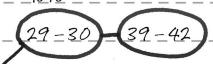
LABOUR STANDARDS -> MIMORIAL ARCHIVE (MOSCOW)





PRISONERS' BARRACK

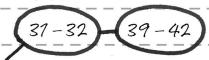
PRISONERS' CLOTHES AND ITEMS --> PROCESS-WITNESSES' MEMORIES AT HOME





CANTEIN

PRISONERS' DIET _-> PROCESS MEMORIES IN LITERATURE AT HOME





INFIRMARY AND LATRINES

PRISONERS' HIACTH AND SICKNISSES_-> _ _ PROCESS MIMORIES IN LITTRATURE AT HOME





SOLITARY CONFINEMENT CELL

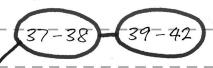
PUNISHMENT IN THE CAMP -> PROCESS WITNESSES'
MEMORIES AT HOME





QUARRY

PRISONERS? DIET -> ST. PETERSBURG - INTERVIEW WITH A WITNESS



<u>TASK FOR YOU</u>



CHECK IF THE HYPOTHESIS YOU CREATED ON PAGE 10 IS CORRECT. WRITE DOWN FOR HOW MANY PRISONERS THE CAMP WAS INTENDED:



ADMINISTRATIVE BARRACK - continued

7th November

I went to Moscow to meet people from the Memorial Association. They took me to their archive. I found that virtually everything in the camp revolved around labour quotas.

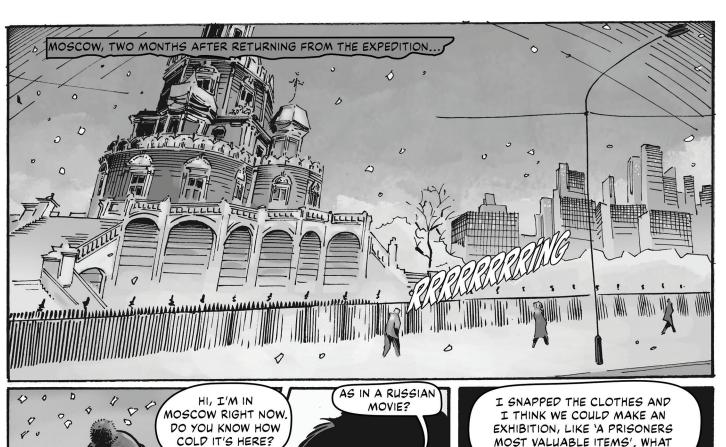
I could spend years browsing the documents there!



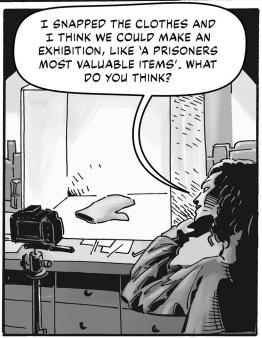
TASK FOR YOU



WRITE DOWN THE THREE KEY INSIGHTS ON HOW THE LABOUR QUOTAS AFFECTED PRISONERS' LIVES. WHAT ELSE DID YOU FIND INTERESTING?









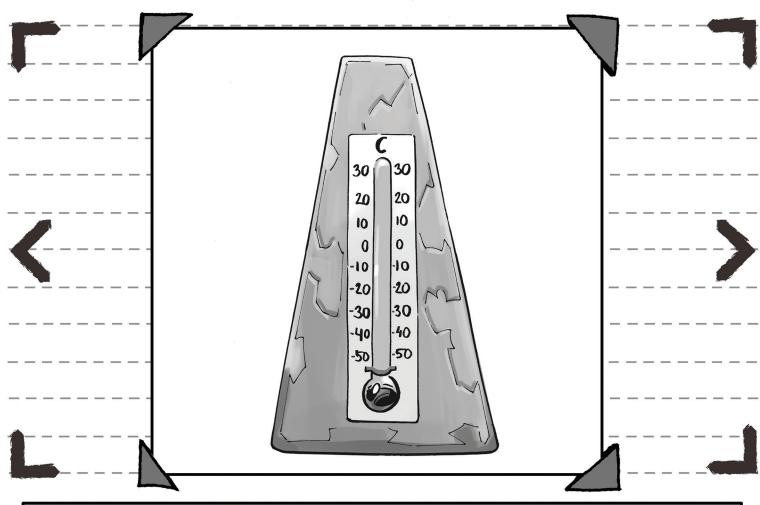
THE PRISONERS' BARRACK - continued

20th November

Nina and I are preparing an exhibition on the Gulag.

- I need to find out:
- What clothes did they wear?
- Did they get them from the authorities?
- Were those enough for the winter?





TASK FOR YOU



FIND OUT HOW CLOTHES AND ACCOMMODATION SHAPED THE LIVES OF THE PRISONERS. WRITE DOWN THE THREE KEY INSIGHTS YOU GAINED FROM WITNESSES' MEMORIES:

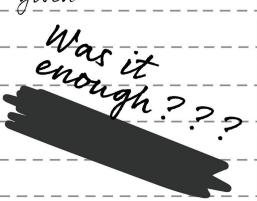


Nina and I are preparing an exhibit on the Gulag. A lot of it will cover the prisoners' diet in the camps.



I need to find out:

- the usual menu
- the size of the
 - helpings
- intake vs. energy
- given





TASK FOR YOU



FIND OUT WHAT THE PRISONERS USUALLY ATE AND WHAT DETERMINED THE QUANTITY OF FOOD. WRITE DOWN THE THREE KEY INSIGHTS YOU GAINED FROM WITNESSES' MEMORIES:





THE INFIRMARY, LATRINES, AND WASHROOM - continued _ 15th March _ A brutal flu is nothing compared to falling sick in the Gulag. At least I have more time to prepare the exhibition.

- How about hygiene?

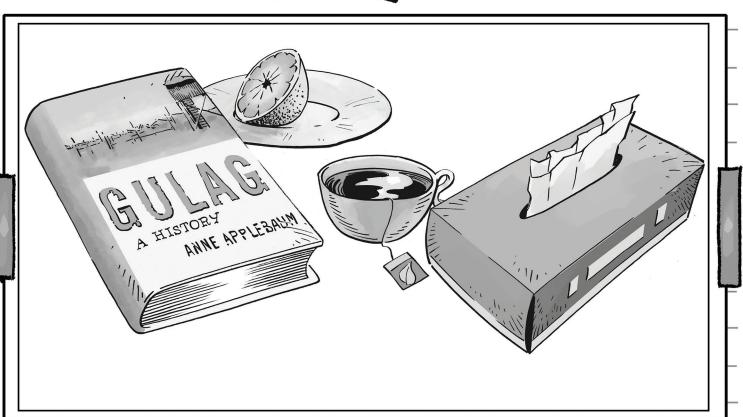
- Were they allowed sick leave?

- I need to find out!!!



A sick researcher's

mandatory equipment





FIND OUT HOW SANITARY AND MEDICAL CONDITIONS AFFECTED PRISONERS' LIVES. WRITE DOWN THE THREE KEY INSIGHTS YOU GAINED FROM WITNESSES' MEMORIES:



SOLITARY CONFINEMENT - continued

20th September

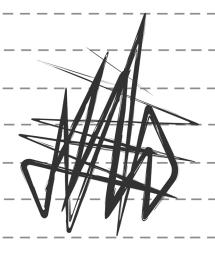
When lecturing in a school, I realised the exhibition must include

information about solitary confinement and penalties.



YXAC

HORROR





TASK FOR YOU



WHAT WOULD YOU REPLY TO TOM'S OBJECTION?



Visiting former prisoner Alexander Snovsky. He described

what working on the Dead Road was like.

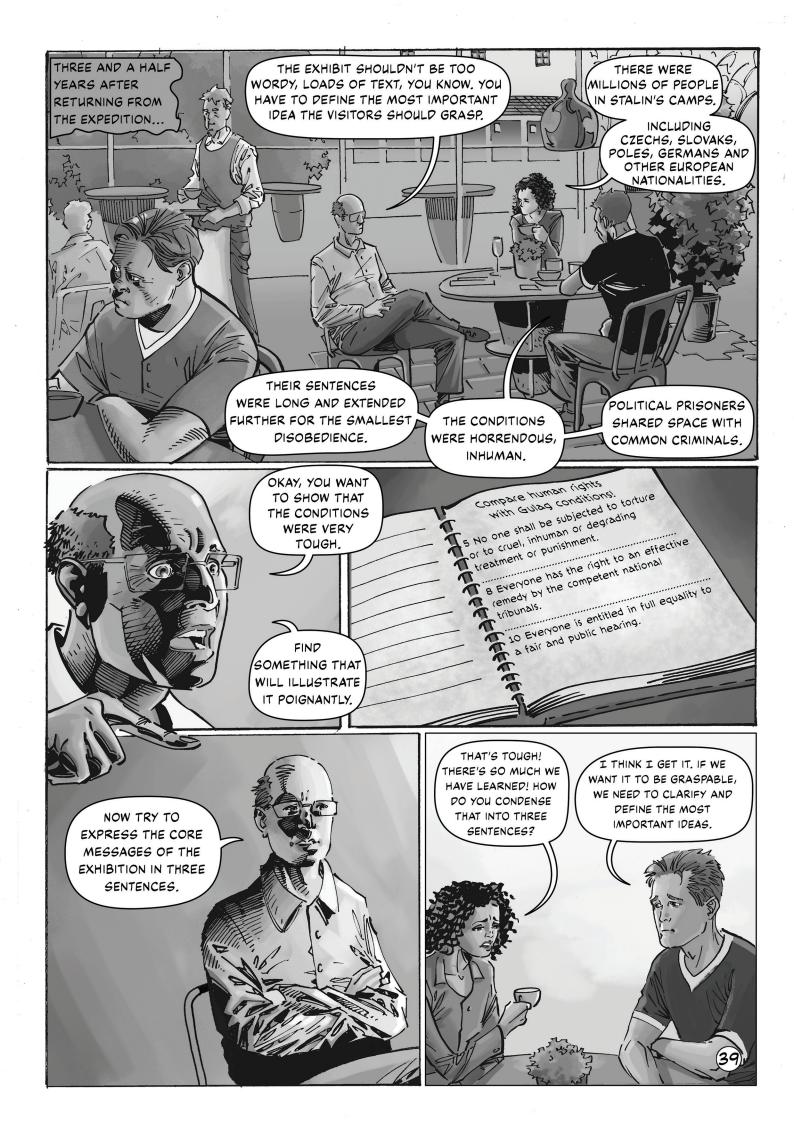
Find out for the exhibition:

- What work did they do?

- What was their equipment?

How did they manage?

WHAT DID YOU FIND OUT ABOUT THE PRISONERS' WORK? WRITE DOWN THE THREE KEY INSIGHTS YOU GAINED FROM WITNESSES' MEMORIES:



12th April

We got downright engulfed in preparing the exhibition. We want it to be excellent. We arranged to consult an exhibition expert who told us how we should think about it and prepare its content. He gave us a tough task: spell out what we want to tell the visitors to the exhibition.

TASK FOR YOU



HELP ŠTĚPÁN AND NINA DRAW UP THE THREE SENTENCES TO SUM UP THE MOST IMPORTANT LESSONS THAT A VISITOR TO THE EXHIBITION ABOUT THE GULAG SHOULD LEARN AND TAKE HOME:

1.

2.

3.

4. SOVIET REPRESSION WAS NOT JUST CAMPS. MANY PEOPLE NEVER MADE IT TO CAMPS - SOME WERE EXECUTED RIGHT AWAY OR DEPORTED.







SUBJECT AND SCRIPT:

PETRA ČERNOUŠKOVÁ, ŠTĚPÁN ČERNOUŠEK, DALIBOR NAAR, ANDREJ NOVIK

ARTIST:

JAKUB DUŠEK

EXPERT CONSULTANTS:

DARIA BUTEIKO, CHRISTINA RIEK, ADAM BALCER, PETER JUŠČÁK, POMINIKA GERHÁTOVÁ, DAGMAR KUDELOVÁ-KOPČANSKÁ

AUGMENTED REALITY:

APPLICATION PEVELOPMENT: JAN VRÁTNÝ, MARTINA MARKOVÁ 3D ANIMATION: JOSEF BROŠTA, VÁCLAV ROD

VIDEOS IN AUGMENŢED REAĻITY:

SCRIPT BY: PETRA ČERNOUŠKOVÁ

EDITED BY: IGOR SUVOROV, TOMÁŠ POLENSKÝ

3D ITEMS, ARCHIVE DOCUMENTS, VIDEO FOOTAGE:

GULAG.CZ, ESTONIAN INSTITUTE OF HISTORICAL MEMORY, INTERNATIONAL MEMORIAL, MUSEUM OF THE OCCUPATION OF LATVIA,
POST BELLUM SK, KOLEGIUM EUROPY WSCHODNIEJ COMMENTARIES IN VIDEOS: JENN KIRK, ALEX MONTYRO, ŠTĚPÁN ČERNOUŠEK, BORIS BELENKIN

MEMORIES AND QUOTES:

ANNE APPLEBAUM: GULAG: A HISTORY (BETA DOBROVSKÝ, JIŘÍ ŠEVČÍK, 2004)

YEVGENIYA GINZBURG: A JOURNEY INTO THE WHIRLWIND (ODEON, 1992)

JAN DVOŘÁK, JAROSLAV FORMÁNEK, ADAM HRADILEK: ČECHOSLOVÁCI V GULAGU II (ČT, ÚSTR, 2018)

YAKOV EFRUSSI: ZÁPISKY INŽENÝRA, IN: JEN JEDEN OSUD (ACADEMIA, 2010)

SEMYON VILENSKY: ANY QUESTIONS?! THE MEMORIES OF A KOLYMA PRISONER (ACADEMIA, 2019)

VIRTUAL REALITY:

3D GRAPHICS: JOSEF BROŠTA; PROGRAMMER: MARTIN TICHOTA; SOUND DESIGN: MICHAL PLODEK

TRANSLATION:

ANTONÍN HLUŠTÍK

ISSUED BY: GULAG.CZ, Z.S. IN PRAGUE, 2024

ISBN 978-80-908826-5-2

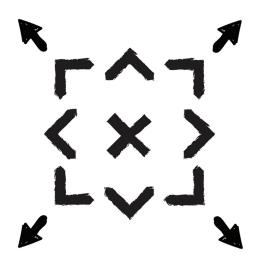
ISBN 978-80-908826-1-4 (CZECH EDITION)

ISBN 978-80-908826-2-1 (GERMAN EDITION) ISBN 978-80-908826-3-8 (POLISH EDITION)

ISBN 978-80-908826-4-5 (SLOVAK EDITION)

ISBN 978-80-908826-6-9 (RUSSIAN EDITION)

THE CONTENT OF THE GULAGXR PROJECT IS COPYRIGHTED AND MAY BE USED IN ANY MANNER WHATSOEVER (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO BEING MODIFIED, PROCESSED, COMBINED WITH OTHER COPYRIGHTED WORKS, COPIED, DISSEMINATED, MADE ACCESSIBLE TO THE PUBLIC ETC..), REGARDLESS OF COMMERCIAL PROFIT, SOLELY TO THE EXTENT OF THE RIGHTS GRANTED BY GULAG.CZ, Z.S., NA POLINÁCH 524/40, POPOLÍ, 147 OO PRAHA, REGISTERED NUMBER (IČ): 22822852, THE HOLDER OF ANY AND ALL RIGHTS PERTAINING TO THE GULAGXR PROJECT.



THE COMIC STORY IS INSPIRED BY THE REAL EXPEDITIONS OF THE GULAG.CZ TEAM TO THE ABANDONED GULAG CAMPS.

THE RESULTS OF ALL EXPEDITIONS, RESEARCH AND STORIES OF OTHER VICTIMS OF SOVIET REPRESSION CAN BE FOUND IN THE VIRTUAL GULAG MUSEUM AT GULAG.ONLINE.







GULAG-X-CZ KEW







GULAG X-R

WWW.GULAGXR.EU